

SAARLAND MIT KINDERN

*400 spannende Ausflüge und
Aktivitäten rund ums Jahr*

VON CAROLA SCHULZ

SAAR-MOSEL-LAND

HOCHWALD

ST. WENDEL & UMGEBUNG

ROSENLAND NEUNKIRCHEN

SAARPFALZ

SAARBRÜCKEN & UMGEBUNG

SAARLOUIS & UMGEBUNG

LOTHRINGEN

INFO & VERKEHR

FERIENADRESSEN

INHALT	6	Vorwort
	7	Zum Aufbau dieses Buches
SAAR-MOSEL -LAND	11	DREI LÄNDER, EINE KULTUR
	11	Tipps für Wasserratten
	11	Frei- und Hallenbäder
	14	In Seen und auf Flüssen
	16	Natur sportlich
	16	Radeltouren
	19	Wanderungen & Spaziergänge
	21	Rundfahrten
	22	Klettern & Toben
	24	Umwelt erforschen
	24	Lehrpfade & Umweltzentrum
	27	Gärten & Tierparks
	31	Handwerk und Geschichte
	31	Betriebsbesichtigungen
	33	Burgen
	34	Museen
	40	Bühne, Leinwand & Aktionen
	40	Musik & Kunst
HOCHWALD	43	AUF BERGEN UND SEEN
	43	Tipps für Wasserratten
	43	Frei- und Hallenbäder
	45	Badeseen
	47	Natur sportlich
	50	Klettern & Toben
	51	Wintersport
	52	Umwelt erforschen
	52	Lehrpfade & Umweltzentren
	55	Handwerk und Geschichte
	55	Bahnen, Burgen & Ruinen
	57	Museen
ST. WENDEL & UMGEBUNG	61	LAND DER SCHÄTZE UND BIBER
	61	Tipps für Wasserratten
	61	Frei- und Hallenbäder
	64	Baden & Segeln

Natur sportlich	65	
Wandern & Reiten	65	
Spielen & Klettern	68	
Winterspaß	70	
Umwelt erforschen	71	
Funkelei: Sterne & Mineralien	71	
Besuch beim Bauer	73	<i>Der Biber, Burgherr</i>
Biberangelegenheiten	74	<i>im Illtal</i> 75
Tierparks	75	
Handwerk und Geschichte	77	
Bahnen & Betriebe	77	
Grabungen	78	
Kloster & Museen	79	
Stadtführung	80	
URZEITEN UND MODERNE WELTEN	83	ROSENLAND
Tipps für Wasserratten	83	NEUNKIRCHEN
Frei- und Hallenbäder	83	
Natur sportlich	86	
Radeln & Reiten	86	
Erlebnisparks & Gärten	89	
Umwelt erforschen	91	
Erlebnispfade & Umweltzentren	91	
Evolutionsgeschichte	94	
Tiere streicheln	95	
Handwerk und Geschichte	96	
Mühlen & Burgen	96	
Industriegeschichte	97	
Stadtführungen & Museen	98	
WIESEN, WEIHER UND WÄLDER	103	SAARPFALZ
Tipps für Wasserratten	103	
Frei- und Hallenbäder	103	
Mit Kanu und Floß unterwegs	107	
Natur sportlich	108	
Radeltouren	108	
Wandern & Reiten	110	
Parks & Freizeitanlagen	111	
Klettern & Schlittschuh laufen	113	

	114	Umwelt erforschen
	114	Oben, unten, draußen, drinnen
	117	Handwerk und Geschichte
	117	Betriebe & Bergbau
<i>Die Sage vom</i>	119	Burgen & Museen
<i>Goldglutfeuer</i>	125	Bühne, Leinwand & Aktionen
124	125	Theater Malen & Basteln 126
SAARBRÜCKEN	129	WÄLDER MIT INDUSTRIEKULTUR
& UMGEBUNG	129	Tipps für Wasserratten
	129	Frei- und Hallenbäder
	133	Boot fahren
	133	Natur sportlich
	133	Radeltouren & Draisinen
	136	Reiten
	137	Spielen & Klettern
	139	Grillplätze und -hütten
	140	Umwelt erforschen
	140	Wälder & Pflanzen
	141	Kultur- und Lehrpfade
	143	Zoos & Tiergärten
	145	Handwerk und Geschichte
	145	Bahnen & Betriebe
<i>Hauptsach gudd gess:</i>	146	Historisches Handwerk & Industrie
<i>Einführung in die saar-</i>	149	Museen Kinderführungen 151
<i>ländische Küche</i>	152	Bühne, Leinwand & Aktionen
153	152	Theater & Musik
SAARLOUIS	157	SAVOIR VIVRE!
& UMGEBUNG	157	Tipps für Wasserratten
	157	Frei- und Hallenbäder
	159	Natur sportlich
	159	Radtouren Spielen & Toben 162
	163	Umwelt erforschen
	163	Führungen & Spaziergänge
	165	Lehrpfad
	166	Handwerk und Geschichte
	166	Betriebsbesichtigungen
	168	Burgen & Ruinen

Museen & Stadtführungen	169	
Kulturzentren	171	
BURGEN, SCHLÖSSER UND GÄRTEN	175	LOTHRINGEN
Tipps für Wasserratten	175	
Baden & Kanufahren	175	
Natur sportlich	176	
Radeln & Draisinen	176 Tierparks & Gärten	178
	Winterspaß	179
Umwelt erforschen	180	
	Tiere & Gärten	180
Handwerk und Geschichte	183	
	Bahnen & Burgen	183
GUT ZU WISSEN ...	189	INFO & VERKEHR
Übergeordnete Infostellen	189	
Orte & Anfahrt	192	
Saar-Mosel-Land	192	
	Hochwald	194
	St. Wendel & Umgebung	197
	Rosenland Neunkirchen	198
Saarpfalz	200 Saarbrücken & Umgebung	202
Saarlouis & Umgebung	204 Lothringen	206
Mobil ohne Auto	207	
Hauptverbindungen auf einen Blick	207	
	Fähren & Schiffe	210
SCHÖNER SCHLAFEN	215	FERIEN-ADRESSEN
Familienfreundliche Ferienparks und Hotels	215	
Ferienwohnungen und -häuser	217	
	Ferien auf dem Bauernhof	223
	Reiterhöfe und Reiterferien	226
	Jugendherbergen (JH)	230
	Naturfreundehäuser (NFH)	233
Jugend- und Gruppenunterkünfte	234	
	Campingplätze	236
Kartenatlas	239	KARTEN & REGISTER
Register & Impressum	248	

HALLO KINDER!



Über die Autorin

Carola Schulz, geboren 1971 in Frankfurt a.M., lernte während ihres Geografie-Studiums in Trier auf zahlreichen Exkursionen den natürlichen und kulturellen Reichtum der Region SaarLorLux kennen. Ihre drei Söhne besitzen ihren Entdecker- und Forschergeist. Gemeinsam erkunden sie mit Leidenschaft ihre Umgebung an der Saar.

Mit diesem Buch möchte ich euch ermutigen, Neues zu entdecken, Erfahrungen zu sammeln und Grenzen zu überwinden: Das Saarland und die angrenzenden Länder Luxemburg und Frankreich besitzen die gleichen kulturellen Wurzeln. Gallo-römische Siedlungen und mittelalterliche Burganlagen, die ihr ungehindert besichtigen könnt, zeugen von der gemeinsamen Vergangenheit. In der Antike und im Mittelalter lebten die Bewohner in einer Provinz, einem Reich oder einem Herzogtum. Sie sprachen die gleiche Sprache und pflegten ähnliche Gewohnheiten. Leider wurden in den vielen Kriegen die Grenzen der einzelnen Regionen immer wieder neu festgelegt, und die Menschen entfremdeten sich langsam. Grenzkontrollen gibt es aber zum Glück heute nicht mehr.

Kohle und Stahl lockten einst Arbeiter und Ingenieure ins Saarland, doch heute liegt der größte Reichtum in der Natur. Naturforscher und Fledermauskenner sind im Naturpark Saar-Hunsrück, im Großherzogtum Luxemburg, im Biosphärenreservat Bliesgau, im Warndt-Wald und im Urwald vor den Toren Saarbrückens unterwegs, um euch tolle Dinge zu zeigen. Große Flächen des Saarlands sind mit Wald bedeckt. Auf den vielen Wanderwegen und kinderfreundlichen Radtouren findet ihr immer etwas Spannendes am Wegesrand. Meine Söhne Leon, Alexander und David erlebten viele tolle Überraschungen auf unseren zahlreichen Touren und konnten ihre ersten Französischkenntnisse bei unseren Nachbarn anwenden. Doch Saarländisch, Lothringisch und Luxemburgisch sind sich so ähnlich, dass Sprachbarrieren schnell überwunden werden können.

Seid ihr neugierig geworden? Dann nichts wie los und geht mit euren Eltern, Oma und Opa, Geschwistern, Freunden oder Schulklassen auf Entdeckungstour!

*Viel Spaß dabei wünscht euch
Carola Schulz*

Danksagung

Besonders meinen Kindern Leon, Alexander und David, zum Zeitpunkt der Recherche 8, 6 und 3 Jahre alt, und meinem Mann Daniel, die mit mir ein Jahr lang unterwegs waren, möchte ich danken. Ihre Ausdauer bei den vielen Museumsbesuchen, Radtouren und Wanderungen, die auch nicht aufhörte, wenn wir uns wieder einmal verlaufen hatten, machten dieses Buch erst möglich. Mein Dank gilt auch meinen Eltern, meiner Schwester Bianca, Jutta und Elke, Sabine, Kathrin, Brigitte, Nadine und Frank, Ute und Nicole und allen, die mit mir durchs Saarland und nach Lothringen gefahren sind oder mich anderweitig tatkräftig unterstützt haben.



Gestatten?

Ich bin Sam, die Wasser- ratte. Meine Clique und ich begleiten euch mit noch ein paar Freunden auf euren Entdeckertouren durch dieses Buch und as Saarland. Darf ich vorstellen:

Karlinchen, unsere Frischluftfanatikerin,



Herr Mau, Experte für Handwerk und Geschichte,



und Mockes, der liebt Musik und Action.

Zum Aufbau dieses Buches

Euer Buch »Saarland mit Kindern« ist in **8 geographische Griffmarken** eingeteilt: **Saar-Mosel-Land, Hochwald, St. Wendel & Umgebung, Rosenland Neunkirchen, Saarpfalz, Saarbrücken & Umgebung, Saarlouis & Umgebung** und **Lothringen**. Alle befinden sich in der Großregion SaarLorLux und sind immer nach dem gleichen Schema aufgebaut.

- ▶ **Tipps für Wasseratten** sind Infos zu Schwimmbädern, zu Seen und Flüssen, zu Tretboot- und Schiffsfahrten sowie Kanutouren.
- ▶ **Natur sportlich** nennt Radtouren, Wanderungen, Tierparks, Planwagen- und Kutschfahrten sowie Abenteuerspielplätze. Für die kalte Jahreszeit findet ihr Schlittschuhbahnen und Rodelhänge.
- ▶ In der Rubrik **Umwelt erforschen** findet ihr spannende Lehrpfade und Naturerlebniszentren, in denen ihr viel über unsere Umwelt erfahren oder die Natur erforschen könnt. Außergewöhnliche Naturerfahrungen könnt ihr zudem in Höhlen, Bergwerken und Sternwarten machen.
- ▶ **Handwerk & Geschichte** führt euch zu wichtigen Schauplätzen der Geschichte, z.B. auch im Rah-

men von Kinderstadtführungen, zu Burgen, Schlössern oder Klöstern, zu handwerklichen oder industriellen Betrieben, in Bergwerke oder Museen. Ihr werdet sehen, auch bei schlechtem Wetter gibt es viel zu erleben!

► **Bühne, Leinwand & Aktionen** informiert euch über Kindertheater, Mal- und Musikurse und Feste, die besonders viel Spaß machen.

Korrekturen, Erlebnisse und Ideen helfen, das Buch aktuell zu halten.

Schreibt an:

Peter Meyer Verlag
Schopenhauerstraße 11
60316 Frankfurt a.M.
redaktion@PeterMeyer
Verlag.de,
www.PeterMeyer
Verlag.de

Die Griffmarke **Info & Verkehr** nennt Informationsstellen und -quellen, stellt euch alle wichtigen Orte samt den Anfahrten vor und bietet eine Übersicht zu öffentlichem Nahverkehr und Linienschiffahrt.

Unter **Ferienadressen** findet ihr Familienferiendörfer, kinderfreundliche Hotels und Ferienwohnungen, Bauern- und Reiterhöfe sowie Jugendherbergen, Naturfreundehäuser und Campingplätze.

Der **Kartenatlas** bietet die nötige Orientierung zur Planung eurer Ausflüge. Ihr erhaltet einen Überblick über das im Buch beschriebene Gebiet und die regionale Einteilung.

► pmv-Leser sind neugierig und mobil – nicht nur in der Fremde, sondern auch in der eigenen Umgebung. Den Wissensdurst ihres Nachwuchses wollen sie fördern, seinem Tatendrang im Einklang mit der Natur freie Bahn lassen. Daher finden Sie in diesem Ausflugsführer Tipps und Adressen zu allem, was kleine und große Kinder begeistert, und immer möglichst umweltfreundlich. Alle Adressen und Aktivitäten wurden von den Autoren persönlich begutachtet und strikt nach Kinder- und Familienfreundlichkeit ausgewählt. ◀



SAAR-MOSEL-LAND

HOCHWALD

ST. WENDEL & UMGEBUNG

ROSENLAND NEUNKIRCHEN

SAARPFALZ

SAARBRÜCKEN & UMGEBUNG

SAARLOUIS & UMGEBUNG

LOTHRINGEN

INFO & VERKEHR

FERIENADRESSEN



Die Grenzregionen von Deutschland, Frankreich und Luxemburg besinnen sich zunehmend auf gemeinsame historische und kulturelle Wurzeln und bilden zusammen die Großregion SaarLorLux. Grenzgänger sind heute nicht mehr nur Berufspendler und Tanktouristen, sondern auch Familien, die ihre Freizeit gern bei den Nachbarn verbringen. Das milde Klima an der Obermosel wurde schon von den Römern für den Weinanbau genutzt. Der Saargau, Höhenrücken zwischen den Flüssen Mosel und Saar und den Städten Saarburg, Remich und Mettlach, ist von Landwirtschaft und Streuobstwiesen geprägt. Die Saarschleife bei Mettlach ist das Wahrzeichen des Saarlandes.

Im Unteren und Mittleren Saartal könnt ihr tolle Radtouren unternehmen oder mit dem Kanu den Fluss erkunden. In der Kreisstadt Merzig gibt es ein schönes Freizeitbad und einen abenteuerlichen Wolfspark. In Perl bietet das rekonstruierte Herrenhaus der Villa Borg Einblick in die römische Vergangenheit. Von der rheinland-pfälzischen Stadt Saarburg aus gelangt ihr mit der Seilbahn auf den Warsberg. Ein Greifvogelpark und die Glockengießerei sind weitere tolle Ausflugsziele.

Frei- und Hallenbäder

Freizeit-Hallenbad und Freibad Saarburg

Heckingstraße 18, 54439 Saarburg. © 06581/98870-0. www.freizeitbaeder-saarburg.de. baeder@saarburg.info. **Bahn/Bus:** ↗ Saarburg, 20 Min Fußweg über die Brücke, durch Altstadt und Friedensau. **Auto:** ↗ Saarburg, ausgeschildert. **Zeiten:** Hallenbad Okt – April Mo 14 – 20, Di, Fr 8 – 21, Mi 6.30 – 20, Do 8 – 20, Sa, So 9 – 18 Uhr. Mai – Sep Di – Fr 8 – 20, Sa, So 9 – 18 Uhr. Freibad Mai – Sep Mo – Fr 8 – 20 Uhr, Mi ab 6.30 Uhr, Sa, So 9 – 19 Uhr. **Preise:** Hallenbad 4,50 €, Freibad 3 €; Kinder 6 – 17 Jahre 2,20 € bzw. 1,70 €; Schüler, Studenten mit Ausweis wie Kinder.

DREI LÄNDER, EINE KULTUR

 Wanderkarte mit Radwanderwegen: Mittleres Saartal und Obermosel, 1:25.000. 6,80 €.



TIPPS FÜR WASSERRATTEN

Gut gerüstet für die Radtour: Mit Helm, wetterfester Jacke und Verpflegung auf dem Rücken

Happy Birthday!

Kinder bis 12 Jahre können Okt – April ihren Geburtstag hier feiern. Normaler Eintritt, das Geburtstagskind kriegt ein Geschenk.



Im Winterhalbjahr Fr 14 – 18 Uhr Spielnachmittag.

Happy Birthday!

Kindergeburtstag mit Menü ab 7,80 € für 3 Std. Das Geburtstagskind hat freien Eintritt. Ein Animationsprogramm mit Wasserspielen kann ab 5 Kindern gebucht werden.

► Im Plantschbecken des familienfreundlichen **Hal-lenbads** gibt es einen künstlichen Bachlauf und viele Spielsachen. Etwas größere Kinder können rutschen, durch den Strömungskanal schwimmen oder sich in einer Felsbucht mit Wasserfall verstecken. Im großzügig angelegten **Freibad** mit Blick auf die Saarburg ist die Riesenrutsche besonders beliebt. Außerdem gibt es ein 50-m-Schwimmbecken, ein Sprungbecken, ein Erlebnisbecken für Nichtschwimmer und ein Babybecken. Am Kiosk könnt ihr euch stärken. Außerhalb des Wassers sorgt ein Beachvolleyballfeld für Abwechslung.

Das Bad

Saarwiesenring 3, 66663 Merzig. ☎ 06861/77073-0, Fax 77073-110. www.das-bad-merzig.de. info@das-bad-merzig.de. **Bahn/Bus:** Ab ↗ Merzig Bhf Bus 210 Richtung Nohn oder Schwemlingen bis Hilbringen Post, 15 Min Fußweg. **Auto:** ↗ Merzig, kurz Richtung City, dann Beschilderung folgen. **Rad:** Saar-Radweg. **Zeiten:** Mo – Sa 10 – 22 Uhr, So, Fei 8 – 20 Uhr, Familiensauna Sa 13.30 – 18.30 Uhr. **Preise:** Freizeitbereich 5,30 € (2 Std), 6,10 € (3 Std), 7,90 € (Tag), So, Fei zzgl. 1 €. Gesundheitsbereich ab 7,20 € (1,5 Std); Kinder unter 6 Jahre 1 €, 6 – 17 Jahre 2,80 € (2 Std), 3,40 € (3 Std), 5,10 € (Tag). Gesundheitsbereich ab 3,90 € (1,5 Std).

► **Drinnen** erwarten euch mehrere Wasserwelten. Das Erlebnisbecken ist mit Sprudelliegen, Bodenblubber und Massagedüsen ausgestattet. Ab 6 Jahre dürft ihr die 90-m-Riesenrutsche hinabsausen. Doch Vorsicht, nachdem ihr den Sternenhimmel durchfahren habt, wird es plötzlich stockdunkel! Ein wettkampftaugliches 25-m-Becken, ein 3-m-Sprungturm und eine Babymulde mit Rutsche und Spielecke sind ebenfalls vorhanden. Im **Außenbecken** gibt es einen Strömungskanal. Auf der Liegewiese und dem Beachvolleyballplatz könnt ihr im Sommer toben. Im **Gesundheitsbereich** wird in *Bietzener Heilwasser* Säuglings- und Kleinkinderschwimmen angeboten.

An bestimmten Samstagen finden Baby-Verwöhn-tage mit Plantschen im Heilwasser, Entspannung in der Bio-Sauna und sanfter Massage statt.



Fastnachts-samstag: **Kinder-fastnachtsumzug** in Merzig.

Naturbad im Bürgerpark Heilborn

Bäder GmbH, Kreutzbergstraße, Am Heilborn, 66663 Merzig. ☎ 06861/77073-0, Fax 77073-110. www.freibad-merzig.de. webmaster@freibad-merzig.de. **Bahn/Bus:** ➤ Merzig Bhf, Bus R1 Richtung Wadern bis Torstraße, kurzer Fußweg über Fabrikstraße. **Auto:** ➤ Merzig, kurz Richtung Innenstadt, dann Richtung Losheim. **Zeiten:** Juni – Sep täglich 10 – 20 Uhr, Sommerferien ab 9 Uhr. **Preise:** 3,50 €, 11er-Karte 35 €, Saisonkarte 70 €; Kinder bis 5 Jahre 0,50 €, 11er-Karte 5 €, Saisonkarte 10 €, 6 – 17 Jahre 1,50 €, 11er-Karte 15 €, Saison 30 €; mit Merziger Familienpass Erw 2,80 €, 11er-Karte 28 €, Kinder bis 5 Jahre frei, 6 – 17 Jahre 1,20 €, 11er-Karte 12 €, Familiensaisonkarte 75 €.

► Das schön gelegene Freibad von 1934 wurde 2008 vom Schwimmbad mit Chlortechnik zum modernen Naturbad mit Bürgerpark umgestaltet. Ein Eisbär wacht über das Badegeschehen. Größere Kinder vergnügen sich auf der 53 m langen Rutsche oder dem Sprungturm.

Der große Colorado-Westernspielplatz bietet viele Möglichkeiten zur sportlichen Betätigung und ist außerhalb der Badesaison frei zugänglich. Am Kiosk werden neben Getränken auch Pommes angeboten. Wer möchte, kann den kleinen Grillplatz nutzen.



Die Reinigung des Wassers erfolgt hier allein durch Filtertechnik und eine Pflanzenkläranlage. Ohne Chemie könnt ihr unbekümmert im Wasser plantschen.

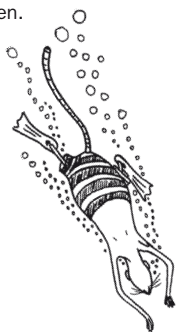
Freibad Mettlach

Britter Straße, 66693 Mettlach. ☎ 06864/7855, 83-0 (Gemeinde), Fax -29. Handy 0160/90538997. www.mettlach.de. tourist@mettlach.de. **Bahn/Bus:** RB Saarbrücken – Trier bis Merzig-Besseringen, ab Kirche Bus 207 Richtung Mettlach bis Britter Straße, 10 Min Fußweg. **Auto:** ➤ Mettlach, Richtung Losheim, Beschilderung folgen. **Zeiten:** Ende Mai – Anfang Sep täglich 9 – 20 Uhr, wetterabhängig. **Preise:** 3,50 €, 10er-Karte





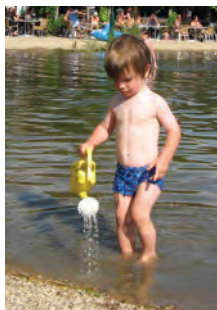
Im Nichtschwimmerbecken ist auch ein Zugang für Rollstuhlfahrer vorhanden.



Hunger & Durst

Le Chalet de Remerschen, Zone de récréation. ☎ 00352/266651-91, Di – So 12 – 14, 18 – 22 Uhr. Pizzeria und Café mit Kuchen.

Wasserträger: Am Baggersee in Remerschen



30 €, Saison 70 €; Kinder 4 – 17 Jahre 1,50 €, 10er-Karte 13 €, Saison 30 €; Familiensaisonkarte 75 €.

► Das solarbeheizte Freibad mit separaten Schwimmer-, Nichtschwimmer- und Plantschbecken liegt ruhig etwas außerhalb von Mettlach. Waghalsige Kunststücke könnt ihr am 5-m-Sprungturm üben. Etwas einfacher gelangt ihr über die 60 m lange Rutsche ins Wasser. Die Kleinen können sich in 3 über Rutschen miteinander verbundene Plantschbecken vergnügen. 2 Liegewiesen, ein kleiner Spielplatz in schattiger Lage sowie ein Volleyballnetz lassen keine Langeweile aufkommen. Bei schönem Wetter hat das Eisbistro geöffnet.

In Seen und auf Flüssen

Baggersee in Remerschen

Zone de récréation, L-5441 Schengen-Remerschen.

☎ 00352/266658-10, Fax 266658-11. www.schengen.lu. schengenabl@pt.lu. **Auto:** A8 Richtung Luxemburg, Ausfahrt 13 Schengen, N10 Remich, bei Schild »Erholungsgebiet« links. **Rad:** Mosel-Radweg. **Zeiten:** Mai – Mitte Sep 10 – 18 Uhr. **Preise:** 3 €, Saisonkarte 37,50 €; Kinder bis 9 Jahre frei, ab 10 Jahre 3 €.

► Die ehemalige Kiesgrube wurde zu einem familienfreundlichen Badesee umgewandelt. Kleine Kinder können in einem abgetrennten Bereich mit einer maximalen Wasserhöhe von 80 cm plantschen und im Kies spielen. Im See befindet sich eine Sprungplattform. Die große Spiel- und Liegewiese besitzt extra ausgewiesene Bereiche zum Grillen. Außerdem gibt es Beachvolleyballplätze und einen Spielplatz.

Altarmtour – Kanutour auf dem Wiltinger Saarbogen

Bürgerservice gGmbH, 54441 Schoden. ☎ 06581/92950, Handy 0172/6897187. www.bues-trier.de. kanuverleih@bues-trier.de. **Länge:** Altarmtour 9 km,



© Daniel Schulz

So ist's gut: Mama und Papa paddeln, wir genießen die Aussicht

Dauer ca. 3,5 Std. **Bahn/Bus:** RB Trier – Saarbrücken bis Bhf Schoden-Ockfen, 5 Min Fußweg zum Saarufer.

Auto: Ab ↗ Merzig B51 bis Saarburg, Bahngleise an der Schranke überqueren, links Richtung Schoden. **Rad:** Saar-Radweg. **Zeiten:** Juni – Sep täglich 11 – 19 Uhr, April, Mai Di – So 11 – 18 Uhr, Okt Di – So 14 – 18 Uhr, bei Regen geschlossen. **Preise:** Kanu für die Altarmtour 27 €, Kanu 12 € pro Std, Kajak 10 € pro Std, inkl. Schwimmwesten; Ermäßigung für Gruppen ab 12 Pers.

► Eine Kanutour durch das Naturschutzgebiet am *Wiltinger Saarbogen* ist ein besonderes Naturerlebnis. Falls ihr keine eigenen Kanus besitzt, könnt ihr sie vom Kanuverleih am Schodener Saarufer leihen. Der Einstieg befindet sich flussabwärts hinter der Staustufe. Die Tour führt durch einen Seitenarm der Saar an den Orten Wiltigen und Kanzem vorbei. Vom Wasser aus lassen sich die urwüchsige Natur und die vielen Wasservögel und Libellen ungestört beobachten. Fischjäger wie der Graureiher, Kormorane oder sogar Eisvögel warten auf ihre Beute. An der Schleuse müsst ihr die Kanus aus dem Wasser heben und auf Rollen um die Schleuse schieben. Am Ende heißt es noch einmal kräftig paddeln, denn der Rückweg führt stromaufwärts durch den Saar-kanal zurück nach Schoden. Sonnenschutz und Fernglas nicht vergessen!



Freizeitanlage
Fun Beach am

Schodener Saarufer. Minigolf, Beachvolleyball, Weidentipis und Wasserlauf. Minigolf 2 €, 3 € Pfand, Kaution für Volleyball 10 €.



Fastnachtssonn-
tag: **Schodener**

Karnevalsumzug.

Hunger & Durst

Gasthaus Bidinger,

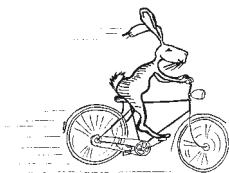
Klosterstraße 30,
54441 Schoden.

☎ 06581/9926-0.

www.gasthaus-bidinger.de. Di – So 8 – 22 Uhr. Biergarten, faire Preise.



NATUR SPORTLICH



Fahrradverleih RadStation an

der **Seilbahn**, Im Hagen,
Saarburg, ☎ 06581/
998795. Kinderfahrrad
4,50 €, 8-Gang-Rad
10 €, mit Kindersitz
13,50 €.



Radwanderkarte

Radelspaß mit 10
Touren rund um Konz
und Saarburg, 3 € in
den Tourist-Informatio-
nen Konz und Saarburg.

Hunger & Durst

Kiosk am Fun Beach,

54441 Schoden.

☎ 0171/6978769,

Ostern – Mitte Okt täg-
lich ab 11, So, Fei ab
10 Uhr (wetterabhän-
gig). Kuchen, Saarblick,
Kindergeburtstage.

Radeltouren

Saar-Radweg von Saarburg nach Konz

Bahn/Bus: ➤ Saarburg-Beurig, hinter dem Bahnüber-
gang rechts zum Saarufer. **Auto:** ➤ Saarburg. **Rad:**
Saar-Radweg. **Infos:** Radelbus, Service des Saar-Ober-
mosel-Touristik e.V. Ihr lasst euch von Konz oder Saar-
burg mit dem Kleinbus mit Radanhänger nach Luxem-
burg, Thionville oder Hermeskeil bringen und radelt
zurück. Ab 12 € pro Person. Infos ☎ 06501/6018040.

► Zwischen Saarburg und Konz befindet sich ein tol-
les Radwegenetz, das größtenteils auch für Skater
geeignet ist. Die einfache Beschilderung mit Kilome-
terangaben zur nächsten Ortschaft hilft bei der Orien-
tierung. Je nach Kondition, Lust und Laune könnt ihr
beliebig lange Touren unternehmen.

Der Radweg verläuft ohne Steigungen an beiden Sei-
ten der Saar entlang. Da an mehreren Stellen
(Schleuse Serrig, Saarburg, Schodener Staustufe,
Kanzemer Schleuse und Konz) Brücken über die Saar
führen, können Rundwege gefahren werden. Ihr
könnt aber auch Hin- oder Rückfahrt mit dem Zug
oder Schiff kombinieren.

Einen Halt in **Saarburg** solltet ihr auf eurer Tour unbe-
dingt einplanen. Mitten durch die Stadt fließt der
Leukbach, am Buttermarkt stürzt sein Wasser 17 m
über Felskaskaden in die Tiefe. Ein weiteres lohnen-
des Ziel ist die Freizeitanlage **Fun Beach** in **Schoden**.
An der Kanzemer Schleuse ist es spannend, den gro-
ßen Frachtern beim Schleusen zuzuschauen. In **Konz**
mündet die Saar schließlich in die *Mosel*. Hier hatte
der römische *Kaiser Valentinian I.* im 4. Jahrhundert
n.Chr. seine Sommerresidenz. Die Ruinen der Villa
befinden sich bei der Pfarrkirche St. Nikolaus und
sind frei zugänglich.

Natur genießen entlang der Saarschleife

Länge: ca. 20 km, ca. 11 km bei Überfahrt mit der Fäh-
re. **Bahn/Bus:** ➤ Mettlach, über Saaruferstraße links

zur Schleuse. **Auto:**

➤ Mettlach, Schleuse.

Infos: An- oder Abreise mit dem Schiff ➤ Info & Verkehr, Linienschiffe.

► Bei der Radtour entlang der Saarschleife handelt es sich ohne Zweifel um eine der schönsten und bekanntesten Fahrradtouren im Saarland. Den größ-

ten Teil der Strecke geht es durch uriges Naturschutzgebiet, weit weg vom Straßenverkehr. Die Tour ist gut ausgeschildert und hat keine Steigungen, daher ist sie für euch gut zu schaffen.

Am besten startet ihr in **Mettlach** an der Schleuse und radelt flussaufwärts immer an der Saar entlang. Nach ca. 4 km befindet ihr euch im Inneren der Saarschleife. Am gegenüberliegenden Ufer seht ihr die *Cloef*, einen tollen Aussichtspunkt auf das Flusstal. Wenn ihr dort hinaufkraxelt, werdet ihr mit einer tollen Aussicht belohnt.

Nach weiteren 500 m besteht die Möglichkeit, mit der Fähre zum anderen Ufer überzusetzen. Vielleicht könnt ihr jetzt einen Abstecher zum Aussichtspunkt machen. Falls ihr weiterradelt, erreicht ihr nach 3,5 km **Merzig-Besseringen**. Hier müsst ihr ein kurzes Stück auf einer wenig befahrenen Straße entlangfahren. Dann überquert ihr die Saarbrücke und gelangt nach **Schwemlingen**. Nach der Brücke rechts abbiegen und es geht noch einmal 2 km auf einer Straße entlang bis **Dreisbach**. Auch hier ist nur wenig Verkehr, aber manchmal kommen die Autos sehr schnell angerast. Deshalb gut aufpassen und ganz rechts fahren! Hungrige Radler können sich in einer der Ausflugsgaststätten am Dreisbacher Saarufer, z.B. dem **Fährhaus**, stärken. Die letzten 7 km bis Mettlach könnt ihr wieder auf dem Radweg fahren.



Beeindruckendes Naturdenkmal: Die Saarschleife bei Mettlach



3. So im Mai, Merzig – Konz:

Saar Pedal, unbegrenzter Radel Spaß am autofreien Erlebnistag, Spiel- und Mitmachstationen für Kinder.

Hunger & Durst

Fährhaus, Steinbach 3.

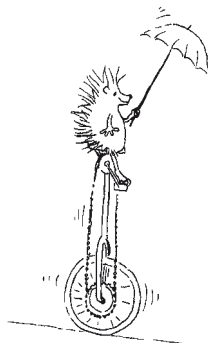
☎ 06868/180218.

Sommer Mi – Mo ab 10 Uhr (wetterabhängig), Ferien täglich, Winter Mi – So ab 11 Uhr. Biergarten, Eis, kleine Gerichte.



Die Obermosel – Radeln ohne Grenzen

Länge: Rundweg ca. 21 km. **Bahn/Bus:** RB Perl – Trier bis Nennig Bhf, am Kreisverkehr links. **Auto:** A8 Ausfahrt 2 Perl bis Nennig. **Rad:** Mosel-Radweg. **Infos:** Auf www.perl-mosel.de könnt ihr eine Karte der Strecke herunterladen. Für eine Radtour moselaufwärts ➤ Radeln im Dreiländereck, Lothringen. Räder könnt ihr für 10 € pro Tag, Kinder bis 14 Jahre für 5 €, beim Verkehrsverein Perl-Nennig ausleihen, Bübinger Straße 5 (Bahnhof), ☎ 06866/1439.



► Der **Mosel-Radweg** ist besonders für kleine Kinder gut geeignet, da es kaum Steigungen gibt und er überwiegend abseits des Straßenverkehrs verläuft. Vom Bahnhof **Nennig** gelangt ihr nach wenigen Minuten auf den Radweg. Dort geht es nach links in Richtung Perl. Nach 5 km passiert ihr die kleine Ortschaft **Besch** und gelangt nach weiteren 4,5 km den **Perler Bahnhof**. Solltet ihr schon müde sein, könnt ihr von dort mit dem Zug zurück nach Nennig fahren.

Echte Radprofis überqueren die Moselbrücke und gelangen so ins luxemburgische **Schengen**. Ihr durchquert den Ort in Richtung Norden. Hier beginnt der luxemburgische Mosel-Radweg, der euch nach Remich bringt. Nach 4 km trifft der Radweg auf die N10 und verläuft ein kurzes Stück direkt neben der Straße. Von hier ist ein kurzer Abstecher zum ➤ **Baggersee von Remerschen** möglich. Der Weg dorthin ist ausgeschildert, doch Vorsicht beim Überqueren der Straße! Sollte kein Badewetter sein, lohnt sich eine kleine Wanderung durch das ➤ **Naturschutzgebiet Haff Réimech** gegenüber dem Baggersee.

Zurück auf dem Mosel-Radweg gelangt ihr nach 4 km zum Weinort **Bech-Kleinmacher**. Das Heimatmuseum ➤ **Possenhaus** ist sehenswert. Von Bech sind es nur noch 2,5 km bis **Remich**. Ihr radelt noch ein kurzes Stück über die Moselpromenade von Remich und gelangt über die Brücke zurück nach **Nennig**.



Römischer Mosaisk der Villa

Nennig, Römerstraße, 66706 Perl-Nennig.

☎ 06866/1329,

www.kulturbesitz.de.

April – Sep 8.30 – 12,

13 – 18 Uhr, März, Okt,

Nov 9 – 12, 13 – 16.30

Uhr, Mo geschlossen.

Erw 1,50 €, Kinder 7 –

18 Jahre 0,75 €, Grup-

pen ab 10 Pers 1 € pro

Pers. Vermutlich das

größte römische Mosaik

nördlich der Alpen.

Wanderungen & Spaziergänge



Der Felsenweg und die Kasteler Klausen

Länge: Rundweg ca. 3,5 km, anspruchsvoll. **Auto:** Ab Mettlach Richtung Orscholz, dann über Freudenburg nach Kastel bis Parkplatz Klausen. **Zeiten:** Feb – Nov Di – So 10 – 13 und 14 – 17 Uhr. **Preise:** 2,10 €; Kinder 6 – 18 Jahre 1 €; Familien 5,10 €, Rentner 1,60 €.

► Der **Felsenweg** verläuft rund um das Hochplateau des geschichtsträchtigen Ortes Kastel, an dem schon die Kelten, Römer und Franken siedelten. Vom Parkplatz Klausen durchquert ihr den Ort Richtung Stadt. Im Tal angelangt biegt ihr rechts ab und wandert durch den Tannenwald. Dann erreicht ihr einen Pfad, der an schroffen und bizarr geformten Buntsandsteinfelsen vorbeiführt. Dieser schönste Teil der Wanderung bietet fantastische Aussichten in das Saartal und führt unterhalb der Klausen vorbei. Danach geht es bergauf und ihr erreicht wieder den Parkplatz. Es besteht auch die Möglichkeit, nur ein Teilstück des Felsenweges zu erwandern, indem ihr zu Beginn vor der Klausen links den Feldweg wählt. Von dort erreicht ihr den Felsenpfad und folgt ihm nach rechts.

Nach der Wanderung lohnt es sich, die **Klausen von Kastel-Stadt** zu besichtigen. Sie liegt auf der Spitze eines vorspringenden Sandsteinfelsens hoch über dem Saartal. Kaiser *Friedrich Wilhelm* ließ 1833 an der Stelle einer ehemaligen **Einsiedlerklausen** von Architekt *Karl Friedrich Schinkel* eine Grabeskirche als Denkmal und letzte Ruhestätte für den böhmischen *König Johann von Luxemburg* bauen. Der König war nämlich trotz seiner Erblindung 1346 mit Frankreich gegen England in die Schlacht gezogen und gefallen. Auf dem Grab könnt ihr seine Königskrone sehen. Ihr solltet bei dieser Tour möglichst feste Wanderschuhe tragen.



Geführte Wanderungen April – Okt jeden 2. Mi. Infos bei Herrn Priebe unter ☎ 06582/7122.



Tolle Aussicht:
Die Kasteler Klausen



Eine **Einsiedlerklausen** nennt man die Wohnung eines Eremiten. Ein Eremit führt ein Leben allein und in völliger Abgeschiedenheit.



Panoramaweg Perl

Länge: Gesamt ca. 8,5 km, Rundweg ab Parkplatz Rabüschek ca. 6 km, Rundweg ab Aussichtspunkt Dreiländereck etwa 2,5 km. **Bahn/Bus:** ➔ Perl, ca. 20 Min Fußweg Richtung Ortsmitte, an der Maimühle rechts, 2. Weg links bergauf zum Aussichtspunkt Dreiländereck. **Auto:** A8 Ausfahrt 3 Perl-Borg, B407 Richtung Perl bis Parkplatz Rabüschek.

► Der **Panoramaweg Perl** besteht aus 2 Schleifen, die auch unabhängig voneinander erwandert werden können. Beide Touren sind wegen ihrer Länge und ihres Erlebnischarakters prima für Kinder geeignet. Der Weg ist mit Rotem P auf grünen Trauben markiert. Die lange Tour lohnt sich vor allem im Herbst, wenn die Walnüsse reif sind. Sie startet am **Parkplatz Rabüschek** und führt zunächst am Waldrand entlang. Von hier habt ihr fantastische Ausblicke auf das Moseltal. Nach 1,2 km erreicht ihr *Oberperl*, nach weiteren 200 m beginnt auf der linken Seite ein schmaler Pfad. Ihr durchquert einen *Lianenwald*, in dem ihr im Herbst jede Menge Walnüsse finden könnt. Nach 500 m endet der Pfad, ihr folgt einfach weiter dem Wanderzeichen, das euch zu einem Hangweg bringt. Wollt ihr zurück zum Ausgangspunkt, müsst ihr nach links.

Ihr solltet euch den kurzen Abstecher nach rechts zur *Schutzhütte Hammelsberg* mit Blick nach Frankreich aber nicht entgehen lassen. Von dort folgt ihr entweder weiter dem Panoramaweg oder geht den gleichen Weg wieder zurück bis zum Hangweg. Dann braucht ihr nur noch 3 km geradeaus dem Wegweiser bis zum Parkplatz zu folgen.

Die kurze Wanderung beginnt am **Parkplatz am Aussichtspunkt Dreiländereck** und ist besonders schön im Frühsommer, wenn die Orchideen blühen. Ca. 100 m oberhalb des Parkplatzes liegt der Aussichtspunkt, an dem 3 Tafeln über den Weg sowie das *Naturschutzgebiet Hammelsberg* informieren. Ihr folgt dem rechten Pfad und wandert auf französischem

@ Informationen über die Premiumwanderwege, zu denen auch der Panoramaweg Perl gehört, findet ihr unter www.wanderbares-saarland.de.



Boden durch die von seltenen Orchideenarten geprägte Landschaft. Damit diese besonderen Pflanzen geschützt werden, dürft ihr die Pfade nicht verlassen! Nach ca. 600 m führt ein neuer Pfad links bergan. Der Pfad mach eine Linkskurve, doch ihr geht geradeaus die Treppe hinauf.

Oben angekommen dürft ihr euch auf einer Bank ausruhen. Habt ihr bemerkt, dass ihr euch wieder auf deutscher Seite befindet? Der Weg führt links am oberen Hang entlang und biegt später rechts in den Wald ein. Um die Wanderung abzukürzen, folgt ihr nach weiteren 200 m der Beschilderung **Schutzhütte Hammelsberg**. Von dort gelangt ihr über den rechten schmalen Pfad wieder bergab zum Aussichtspunkt Dreiländereck.



Rundfahrten

Mit dem Planwagen im Konzer Tälchen

Winzerhof Hoffmann, Falkensteinstraße 25, 54329 Konz-Niedermennig. © 06501/3508, Fax 3957. www.winzerhof-hoffmann.de. info@winzerhof-hoffmann.de. **Bahn/Bus:** Ab ➤ Konz Bus 204 Richtung Wiltingen. **Auto:** Ab ➤ Konz Richtung Konzer Tälchen, vor dem Fußballplatz in Niedermennig links abbiegen. **Zeiten:** Termin und Preis nach Vereinbarung.

► Das idyllische Konzer Tälchen kann wunderbar mit einem Zweigespann befahren werden. Nach Absprache wird ein Grillabend im Anschluss an die lustige Planwagenfahrt organisiert. In Niedermennig an der Ölmühle startet der 5 km lange Mühlenwanderweg.



Hunger & Durst

Winzerhof Hoffmann,
Mo – Sa ab 15 Uhr, Di
Ruhetag, So ab 10 Uhr.
Kinderkarte, Spielplatz.

Tolle Sicht: Auf dem Rücken der Pferde



Klettern & Toben

Der Altfels – Eine echte Herausforderung

54441 Kastel-Staadt. ☎ 06581/99598-0, Fax -29.

www.saar-obermosel.de. info@saar-obermosel.de.

Länge: Hin- und Rückweg insgesamt 2,6 km. **Auto:** Ab

↗ Mettlach Richtung Orscholz, dann nach Freudenburg, Waldparkplatz zwischen Freudenburg und Kastel auf der rechten Seite. **Info:** Sonnenschutz und Bergstiefel sind ein Muss auf dieser Tour.

► Vom Waldparkplatz führt ein ca. 1,3 km kurzer, ausgeschilderter Weg durch dichten Wald zum Alt-

fels. Auch geübte Kletterer müssen bei der Kraxelei auf den ca. 20 m hohen Felsen vorsichtig sein, da es keine Sicherung gibt! Den einzigen Halt an der Steilwand bilden Fußtritte und Drahtseile zum Festhalten. Ihr solltet bedenken, dass der Abstieg immer schwieriger als der Aufstieg ist.

Mühsame Kraxelei: Seid ihr erstmal oben angekommen, könnt ihr weit gucken



Achtung!

Absturzgefahr! Es gibt keine Sicherung. Ihr müsst trittsicher und mindestens 1,45 m groß sein. Nur bei trockenem Wetter klettern.

Da sich mehrere Spalten im Fels befinden, ist es ratsam, nur bis zum hinteren Bereich des Plateaus zu klettern. Auch von dort könnt ihr bereits die grandiose Aussicht genießen.

Outdoortraining im Klosterpark

Erlebniswerkstatt Saar, Thomas Feilen, Propstei St. Josef, Kirchstraße 1, 54441 Taben-Rodt. ☎ 06582/9140-44, Fax -27. www.erlebniswerkstatt-saar.de. info@erlebniswerkstatt-saar.de. **Bahn/Bus:** RB Saarbrücken – Trier bis Taben Bhf, Fußmarsch steil den Berg hinauf. **Auto:** Ab ↗ Merzig B51 bis Taben Bhf, über die Schleuse nach Taben-Rodt, an der Kirche parken.

Zeiten: Nach Absprache. **Preise:** Tagesprogramm (ca.

7 Std) im Hochseilgarten ab 30 € pro Pers (ab 10 Pers); Abenteuerallie (ca. 6 Std) für Kinder 8 – 12 Jahre ab 19 € pro Kind, Hochseilgarten ab 10 Jahre 30 €, Drachenbootfahrt ab 35 € (ab 12 Pers), Ferienfreizeit mit 2 Ü im Zelt ab 90 €.

► Die Erlebniswerkstatt ist eine naturpädagogische Jugendbildungseinrichtung. Gemeinsames Gruppenerlebnis, Stärkung des Gruppengefühls, Vertrauensbildung und Umgang mit Konflikten stehen im Vordergrund der Aktivitäten. Im Klettergarten in der über 1000 Jahre alten Propstei könnt ihr eure eigenen Grenzen testen.

Für Kinder ab dem 2. Schuljahr werden Abenteuerallies veranstaltet. Mittels einer Geschichte sollen Gruppenaufgaben gelöst werden. Ein wasserorientiertes Gruppenerlebnis ist die Drachenbootfahrt. Ihr werdet mit Schwimmwesten ausgestattet, trotzdem müsst ihr schon schwimmen können. In den Ferien werden mehrtägige Abenteuerfreizeiten zu verschiedenen Themen, z.B. Bogenbau, angeboten.

Kids-Indoor-Park Trampolini

Saarwiesenring 8, 66663 Merzig. ☎ 06861/939940, www.trampolini.de. info@trampolini.de. **Bahn/Bus:** Ab Merzig Bhf Bus 210 Richtung Nohn oder Schwemlingen bis Hilbringen Post, 20 Min Fußweg. **Auto:** Merzig, Richtung Merziger Hafen. **Rad:** Saar-Radweg.

Zeiten: Di – Fr 14 – 19 Uhr, Sa, So, Fei 10 – 19 Uhr, in den Ferien Mo – Fr 12 – 19 Uhr, Sa, So, Fei 10 – 19 Uhr. **Preise:** 3,50 €, Di Väter frei, Mi Eltern frei, Do Mütter frei; Kinder bis 3 Jahre 2,50 €, Kinder 3 – 17 Jahre 8 €, 90 Min vor Schließung 3,50 €; Family Card (2 Erw, 2 Kinder) 19,50 €, Senioren ab 65 Jahre frei. **Infos:** Die Eintrittskarte berechtigt am Kauftag zu beliebig häufigem Kommen und Gehen.

► Wenn ihr nach Herzenslust springen, toben und turnen möchtet, wird es euch im Trampolini bestimmt gut gefallen! Auf zwei Etagen könnt ihr in Hüpfburgen springen, Klettertürme erklimmen, von



Am Frühlings- Outdoorfest

Ende April bzw. Anfang Mai finden kostenlose Aktionen statt.



Verpflegung für die Tagesprogramme solltet ihr selbst mitbringen!

Happy Birthday!

Geburtstagsfeier inkl. Gericht 9,90 € pro Pers, ab 5 Gästen hat das Geburtstagskind freien Eintritt. Kuchen kann mitgebracht werden.

Hunger & Durst

Merziger Brauhaus am Yachthafen, Saarwiesenring 6. ☎ 06861/7916-35. www.saar-fuerst.de. Mo – Sa ab 11, So ab 10, Mittagstisch Mo – Fr 11 – 14.30 Uhr.





4. Wochenende
im Juni: **Hafen-
festival** mit Drachen-
bootrennen.

Hunger & Durst

Waldgaststätte Blumenfels, Cloefstraße
900, Orscholz.

☎ 06865/911571. Täglich ab 10, im Winter ab 11 Uhr. Terrasse, Kinderkarte.

Riesenrutschen sausen oder Soccer spielen. Im Bistro könnt ihr euch in einer Pause verpflegen lassen.

Saarschleife und Waldspielplatz Blumenfels

66693 Mettlach-Orscholz. ☎ 06865/434. An der Cloef. **Bahn/Bus:** Ab ↗ Mettlach Bus 207 Weiten bis Orscholz. **Auto:** Ab ↗ Mettlach B406 nach Orscholz, links Beschilderung Cloef folgen, gebührenpflichtiger Parkplatz. **Zeiten:** Frei zugänglich. **Infos:** In der Nähe gibt es einen Märchenpark, April – Mitte Okt täglich 11 – 19 Uhr, Erw 3,50 €, Kinder ab 2 Jahre 3 €. Infos ☎ 06865/434, www.maerchenpark-orscholz.de.

► Die Cloef bietet eine fantastische Aussicht über das Naturdenkmal Saarschleife, das Wahrzeichen des Saarlandes. Ihr erreicht den Aussichtspunkt vom Atrium aus über einen kinderwagengeeigneten Waldweg in 10 Gehminuten. Danach könnt ihr euch auf dem schönen Waldspielplatz Blumenfels austoben. Mehrere Rutschbahnen, Schaukeln und ein Wasser-tretbecken sind vorhanden und ihr braucht keinen Eintritt zu bezahlen! Das Gelände eignet sich auch sehr gut, um Verstecken und Fangen zu spielen.

UMWELT ER- FORSCHEN



Lehrpfade & Umweltzentrum

Naturerlebnispfad am Haff Réimech

Zone de récréation, L-5441 Schengen-Remerschen.

☎ 00352/236640. www.schengen.lu. **Länge:** 2,5 km.

Auto: A8 Ausfahrt 13 Schengen, N10 Richtung Remich, Schild Erholungsgebiet links. **Rad:** Mosel-Radweg.

► Zwischen der Mosel und den Weinbergen auf der luxemburgischen Mosellseite liegt ein Feuchtgebiet, das unter Naturschutz steht. Das ehemalige Kiesgrubenareal bietet heute mit seinen Schilf- und Flachwasserzonen Lebensraum für zahlreiche Wasservögel, Insekten und bedrohte Vogelarten. Über Pfade und Stege könnt ihr das Schutzgebiet erkunden und

an Beobachtungshütten und -türmen, Mitmachstationen und Informationstafeln viel über die heimische Vegetation lernen. Fernglas nicht vergessen!

Was lebt in unseren Wäldern?

Naturschutzzentrum A Wiewesch, 12, Syrdallstrooss, L-6850 Manternach. © 00352/267167-1, Fax -67. www.centresnatureetforet.lu. awiewesch@ef.etat.lu.

Bahn/Bus: RB Perl – Trier bis Wasserliesch, RB Richtung Luxemburg bis Manternach, 5 Min Fußweg zur Ortsmitte. **Auto:** Ab ↗ Grevenmacher Schule Richtung Wasserbillig, vor dem Kreisel links über die Autobahnbrücke nach Manternach. **Zeiten:** Mo – Fr 8 – 12, 13 – 17 Uhr. **Infos:** Programme für Kindergärten und Schulklassen nach Vereinbarung. Grillen ist am Empfangshaus möglich.

► Das Naturschutzzentrum A Wiewesch ist in einem ehemaligen Bauernhof untergebracht. Eine Ausstellung informiert anschaulich über die Pflanzen- und Tierwelt, die Besonderheiten des *Naturschutzgebietes Manternacher Fels* und über traditionelle Berufe der Region. Für Kindergärten und Schulen werden naturpädagogische Programme veranstaltet. Beliebt sind Themen wie »Bienen«, »Fledermäuse« oder »Lebensräume der Tiere«. Gemeinsam mit dem Förster geht ihr in die Natur und schaut euch das Gelernte genauer an. Immer werden Spiele ins Programm eingebunden.

Zwei **Wandertouren** starten vom Zentrum. Der 7 km lange Rundweg über *Lellig* ist mit einem roten Rechteck markiert. Auf schmalen Pfaden kommt ihr an Viehweiden mit Schafen und Highland-Rindern vorbei, durchquert Streuobstwiesen und das Tal der Syr. Der mit einem Grünen Rechteck markierte Pfad ist 6 km lang und führt mitten durch das *Naturschutzgebiet Manternacher Fels*. Der Schluchtwald, der Auenbereich des Baches und die Felswände des Muschelkalks bilden Lebensraum für seltene Tiere, wie zum Beispiel für Eisvögel.

 Broschüre zum Haff Réimech kostenlos beim Infobüro in Schengen erhältlich.



3. So im Mai: Manternacher Frühjahrsmarkt.



Die Pfade sind nur bei schönem Wetter begehbar! Kostenloser Prospekt zu den Wanderwegen gibt es im Naturschutzzentrum.





Handtuch für
die Füße nicht
vergessen!



Folgt ihr dem
Fußweg rechts
der Straße gegenüber
vom Barfußpfad, ge-
langt ihr nach 500 m
zum **Salzbrünnchen**.
Hier gibt es eine Quelle,
eine Wassertretanlage,
einen Bach zum Spielen
und ein kleines Wildge-
hege mit Damwild.



**Wald- & Natur-
rallyes** mit GPS
oder Erlebnis-Rucksack.
Buchbar bei der Forst-
verwaltung.

Barfußpfad im Kammerforst

Forstamt, Helmut Steuer, Königstraße, 54439 Saar-
burg-Beurig. ☎ 06581/9263-0, Fax 9263-20.
www.saarburg.wald-rlp.de. helmut.steuer@wald-rlp.de.
Der Beuriger Kammerforst liegt zwischen Beurig und
Serrig, Länge des Rundwegs: 1,3 km. **Bahn/Bus:**
➤ Saarburg-Beurig, Fußweg zur Kirche, rechts halten,
über Kammerforststraße und Königstraße, ca. 30 Min.
Auto: ➤ Saarburg-Beurig, Beschilderung Jugendzelt-
platz folgen, nach ca. 400 m auf der linken Seite.
Zeiten: Zeiten und Preise für Führungen nach Abspra-
che, Buchung im Forstamt.

► Eine angenehme und zugleich kostenlose Fußre-
flexzonenmassage könnt ihr im Saarburger *Kammer-
forst* genießen. Schuhe und Socken sowie aller Ärger
und Sorgen werden auf einem Regal zurückgelassen.
Ihr werdet überrascht sein, wie sich unterschiedliche
Untergründe aus Sand, Kies, Rindenmulch, Hack-
schnitteln, Sägemehl und Holz anfühlen. Das kühle
Wasser des Möllersbach ist angenehm erfrischend.
Sollte es vorher viel geregnet haben, könnt ihr end-
lich ohne schlechtes Gewissen durch den Matsch
stapfen. Hinterher werden die Füße im klaren Wasser
gewaschen und fühlen sich wie neugeboren.

Walderlebnispfad Trassem

Forstverwaltung Trassem, Dietmar Schwarz, Sonnen-
weg 4, 54441 Trassem. ☎ 06581/2681, [www.tras-
sem.de](http://www.tras-
sem.de). dietmar_schwarz@t-online.de. 2 Parcours, ins-
gesamt 4 km, Symbol Schnecke. **Bahn/Bus:** Ab
➤ Saarburg Bus 203, 205 bis Trassem. **Auto:** A8 Aus-
fahrt 3 Perl-Borg Richtung Saarburg bis Trassem, links
Richtung Portz, am Sportplatz parken. **Infos:** Kindergär-
ten, Schulen und Jugendgruppen können ein individuel-
les Programm buchen. Preis auf Anfrage.

► Es ist nicht immer ganz einfach, die Besonderhei-
ten des Waldes zu entdecken. Vieles könnt ihr mit
euren Augen nicht wahrnehmen, sondern müsst auf
Geräusche achten und den Waldboden fühlen.